

Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
(профиль – иностранный язык)
(немецкий язык)

11 класс
2 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

- a) die Herausgabe einer neuen Zeitschrift für Frauen
- b) die Auswahl an Männer- und Frauenzeitschriften
- c) die Berichterstattung während der Corona-Pandemie

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Für wen will Romina Stawowy ihre Zeitschrift machen?

- a) für die Frauen, die attraktiv aussehen wollen
- b) für die Männer, deren Frauen feministische Zeitschriften bevorzugen
- c) für die Frauen, die sich nicht nur für ihr Äußeres interessieren

2. Womit beschäftigt sich die erste Ausgabe von femMIT?

- a) mit der Ungleichberechtigung der Frau in den Medien
- b) mit der Berichterstattung während der Corona-Pandemie
- c) mit der Gleichberechtigung der Frau in Ostdeutschland

3. Was kritisiert Romina Stawowy?

- a) Dass die Frauen in der Bundesrepublik Arbeit und Familie vereinbaren müssen
- b) Dass man die Gleichberechtigung der Frau in Ostdeutschland oft übertreibt
- c) Dass sich die beiden Geschlechter für verschiedene Themen interessieren.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Romina Stawowy gefällt das Bild der Frau, das die Frauenzeitschriften aufzwingen.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

2. Romina Stawowy will in femMIT die Interessebereiche vertreten, die von traditionellen und feministischen Zeitschriften übersehen werden.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

3. Als Romina Stawowy ein Kind bekommen hatte, hat ihr Mann die Windeln gewechselt.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

4. Auf der Titelseite der ersten Ausgabe gibt es zehn Schönheitstipps.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Hans im Glück (Auszug)

... Hans war seelenfroh, als er auf dem Pferd saß und so frei dahin _____ (1. reiten). Über ein Weilchen _____ es ihm _____ (2. einfallen), dass es noch schneller gehen sollte. Und er fing an, `hopp `hopp _____ (3. rufen), mit der Zunge _____ (4. schnalzen).

Nachdem _____ das Pferd in starken Trab _____ (5. sich setzen), wurde Hans abgeworfen und lag in einem Graben. Das Pferd _____ auch _____ (6. durchgehen), wenn es nicht ein Bauer aufgehalten hätte, der des Weges kam und eine Kuh vor sich her _____ (7. treiben). Hans machte sich wieder auf die Beine und sprach zu ihm:

„Es ist ein schlechter Spaß, das Reiten. Ich setze mich nun und nimmermehr wieder auf. Da lob ich _____ (8. ich) eure Kuh! So kann einer seine Milch, Butter und Käse jeden Tag bekommen. Was gäb ich, wenn ich so eine Kuh _____ (9. haben)!“

„Nun“, war die Antwort _____ (10. der Bauer), „geschieht euch so ein großer Gefallen, so will ich euch wohl die Kuh für das Pferd vertauschen.“ Hans stimmte zu und der Bauer _____ (11. verschwinden).

Hans trieb seine Kuh ruhig vor sich her und _____ (12. bedenken) den glücklichen Handel.

Nachdem er zu einem Wirtshaus _____ (13. kommen), machte er halt, aß in der großen Freude alles, was er bei sich hatte, sein Mittag- und Abendbrot. Dann _____ Hans für seine letzten paar Heller ein _____ (14. halb) Glas Bier _____ (15. sich einschenken lassen).

Dann trieb Hans seine Kuh weiter, immer dem Dorf _____ (16. seine Mutter) zu. Die Hitze war drückender. Je _____ der Mittag kam, desto _____ (17. nah; hoch) war die Hitze. Da war es _____ (18. er) ganz heiß, so dass ihm vor Durst die Zunge am Gaumen klebte.

„Dem Ding ist _____ (19. helfen)“, dachte Hans, „Jetzt will ich meine Kuh melken und mich an der Milch laben.“ Er _____ (20. binden) sie an einen dürren Baum, und verstand, dass er keinen Eimer hatte. ...

(nach Brüder Grimm)

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

Warum wir im Urlaub krank werden

Urlaub soll uns helfen, uns zu erholen und gesund zu bleiben. Aber oft passiert ... (1) (a. das Gegenteil / b. die Gegenwart / c. das Gegenangebot): Im Alltag funktionieren wir wie eine Maschine und erledigen unsere Arbeit. Krank werden wir später – im Urlaub.

Es ist wirklich ärgerlich: Man ist müde, ... (2) (a. stressig / b. stressfrei / c. gestresst) und zählt die Tage bis zum Wochenende oder bis zum nächsten Urlaub. Sobald man endlich freihat, wird man krank. Das ist kein Zufall. Es gibt sogar einen Namen dafür – „Leisure Sickness“. Laut einer Untersuchung des Meinungsforschungsinstituts YouGov sind etwa 20 Prozent der Bevölkerung davon betroffen.

Die Ursache für diese „Freizeitkrankheit“ ist die Art, wie unser Körper mit Stress ... (3) (a. umkommt / b. ausgeht / c. umgeht). In stressigen Situationen reagieren wir so, als wäre unser Leben in Gefahr: Der Körper produziert Neurotransmitter, zum Beispiel Adrenalin. Dieser Stoff ... (4) (a. stimmt / b. sorgt / c. arbeitet) dafür, dass das Herz schneller schlägt, die Muskeln mehr Sauerstoff bekommen und wir unsere Umwelt stärker wahrnehmen. Dadurch können wir für kurze Zeit mehr leisten.

... (5) (a. Nach / b. Während / c. Über) längere Zeit hat Stress aber negative Folgen wie Schlafmangel oder Muskelverkrampfungen. Außerdem schadet er dem Immunsystem. Das haben Untersuchungen des Wissenschaftlers Carsten Watzl von der Technischen Universität Dortmund gezeigt. Er hat das Blut von Studenten vor und nach Prüfungen untersucht und festgestellt, dass die Zahl der Immunzellen abgenommen hat. Damit steigt das Risiko, krank zu werden.

3. *Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».*

Bei der KI auf der Couch: Taugt der Chatbot als Psychotherapeut?

Die künstliche Intelligenz dringt allmählich in viele Bereiche unseres Lebens ein. Nun gibt es erste Chatbots, die psychische Leiden (1. ...) sollen. Tauschen wir demnächst den menschlichen Psychotherapeuten gegen einen Algorithmus?

Etwa 20 Millionen Menschen in Deutschland leiden unter einer mehr oder weniger schweren psychischen Erkrankung. Sie alle benötigen eine Therapie, doch gibt es nicht genügend Therapeuten, die zeitnah Termine (2. ...). So (3. ...) Wartezeiten bis zu einem Jahr, manchmal aber auch länger. Jetzt wollen immer mehr Chatbots die Lücken füllen: Apps zur Unterstützung der mentalen Gesundheit mehren sich, und viele Anwender (4. ...) tatsächlich darauf zurück. Kann die künstliche Intelligenz hier wirklich helfen?

Thoughtcoach ist so eine KI, die Menschen in depressiven Phasen helfen soll. Wer ihr per Klick seine traurigen Gedanken mitteilt, erhält dasselbe in positiver Formulierung zurück. Mina soll sogar ein echter Therapie-Bot (5. ...), er befindet sich derzeit noch in seiner Testphase. Tiefgreifende Probleme packt er allerdings jetzt noch nicht an, er richtet sich vor allem an Studenten, die mit Prüfungsängsten zu kämpfen haben. Im späteren Verlauf soll jedoch die Behandlung leichter Depressionen und anderer mentaler Erkrankungen (6. ...).

Tobias Renner, Chef der Kinder- und Jugendpsychiatrie der Uniklinik Tübingen, sieht durchaus Chancen in den virtuellen Angeboten. Beispielsweise existiert in Großbritannien ein Chat-System, das eine digitale Gesprächstherapie mit einem menschlichen Therapeuten ermöglicht. Laut einer Studie entfaltet diese eine ähnliche Wirksamkeit wie eine Präsenz-Therapie, kostet aber weniger Zeit und auch weniger Geld. Wartezeiten und Behandlungszeiträume (7. ...) sich, außerdem sind die Therapeuten auf diese Weise flexibler verfügbar.

Eine reine Algorithmus-Therapie birgt hingegen uneinschätzbare Risiken. Die Bots können keine echte Empathie (8. ...), sie führen Gespräche auf reiner Funktionsebene, analysieren Textbausteine und berechnen Wahrscheinlichkeiten. Dabei kann der Griff auch mal danebengehen: So riet ein Chatbot bereits einem suizidalen Patienten, sich das Leben zu (9. ...).

Andererseits kann die KI nach genügend Training Emotionen aus Textnachrichten lesen und möglicherweise Warnhinweise geben. In Online-Selbsthilfegruppen könnten Algorithmen die eingegebenen Antworten analysieren und so überarbeiten, dass sie für den Empfänger wohlwollender (10. ...). Eine Heilung psychischer Leiden durch eine künstliche Intelligenz ist aber bei weitem nicht in Sicht.

a. verwandeln	e. rufen	i. verkürzen	m. aufbringen	q. verursachen
b. retten	f. werden	j. anfangen	n. mindern	r. brauchen
c. entstehen	g. greifen	k. bekommen	o. vorzeigen	s. folgen
d. freihaben	h. ertragen	l. nehmen	p. klingen	t. entgegenkommen

4. *Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».*

1.		2.	
----	---	----	--

3.		4.	
5.			a. seine Zunge im Zaum halten b. j-m etwas in den Sack schieben c. die Sprache verlieren d. guter Dinge sein e. sich keinen Rat wissen f. den Hof machen g. auf der Bärenhaut liegen h. im Dunkeln tappen

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

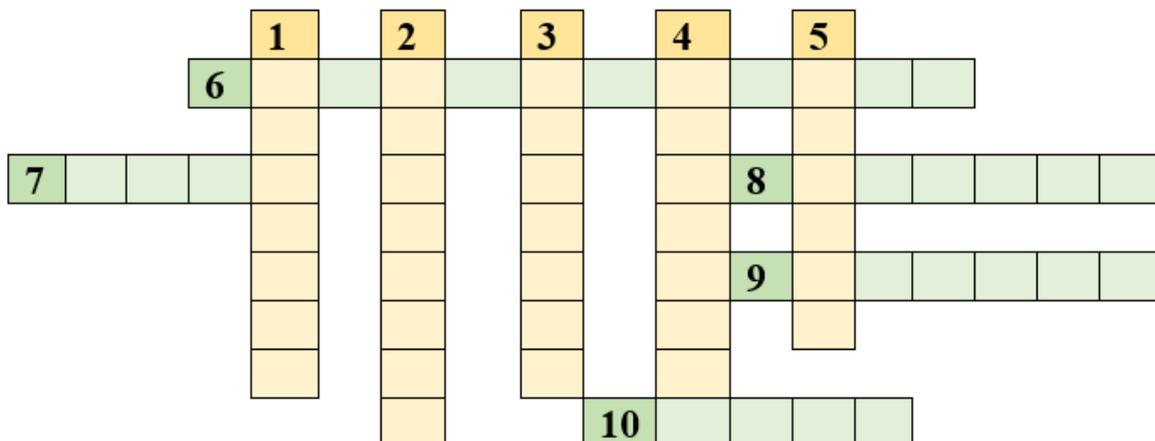
1. Wer im trockenen sitzt, ...	a. wenn der Bär tot ist.
2. Es ist kein Baum, ...	b. doch nicht im Schmalzen.
3. Disteln sind dem Esel lieber ...	c. wird er dir die Augen ausgraben.
4. Wer den Papst zum Vetter hat ...	d. und nicht aufs Rathaus.
5. Wo ein Adler nicht fort kann, ...	e. der nicht zuvor ein Sträuchlein gewesen ist.
6. Was soll der Dudelsack ...	f. als die Rosen.
7. Ochsen gehören auf den Acker ...	g. da kein Richter.
8. Erziehst du dir einen Raben, ...	h. lacht über den Regen.
9. Halt Maß im Salzen, ...	i. kann leicht Kardinal werden.
10. Wo kein Kläger, ...	k. findet eine Fliege zehn Wege.

Кашу маслом не испортишь.	Не боги горшки обжигают.
В пустой бочке звону больше.	Кто в лес, кто по дрова.
На вкус и цвет товарища нет.	Один с сошкой, семеро с ложкой.
Старого воробья на мякине не проведёшь.	Сытый голодного не разумеет.
Голь на выдумки хитра.	За чужой щекой зуб не болит.
Кошке игрушки, а мышки слёзки.	Не тычь носа в чужое просо.
Хорошо тому жить, кому бабушка ворожит.	Яйца курицу не учат.
Не прикидывайся овцой, волк съест.	Всяк сверчок знай свой шесток.
Выкормишь змейку на свою шейку.	На нет и суда нет.
После драки кулаками не машут.	Под лежащий камень вода не течёт.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».*

	a) Sie bestimmen die Richtlinien der deutschen Politik. Wo hat die Bundesrepublik zurzeit mehr Engpässe: in der Außen- oder in der Innenpolitik?
1) Albrecht Dürer	b) Sie sind der bekannteste Künstler der Renaissance, der sowohl Selbstbildnisse als auch Abbildungen der Natur geschaffen hat. Wie sind Sie eigentlich auf die Idee gekommen, Tiere zu zeichnen?
2) Olaf Scholz	c) Sie gehören zu den weltberühmtesten Ärzten. Worauf legen Sie in Ihrer Tätigkeit den größten Wert?
3) Konrad Adenauer	
4) Günter Grass	d) In welchem Zusammenhang haben Sie gesagt: „Jede Partei ist für das Volk da und nicht für sich selbst“?
5) Ulf Dietrich Merbold	e) Sie sind nicht nur Schriftsteller, sondern auch Bildhauer, Maler und Grafiker. Haben Sie Ihre Bücher selbst illustriert?
	f) Nicht alle Fußballspieler haben Glück, eine Weltmeisterschaft zu gewinnen. Wie viele haben Sie gewonnen?
	g) Ihnen ist 1988 der Verdienstorden des Landes Nordrhein-Westfalen für herausragende Leistungen verliehen worden. Haben Sie diesen Preis als großer Physiker oder als ehemaliger Astronaut bekommen?
	h) Sie sind ein moderner Wissenschaftler. Was erforschen Sie jetzt?

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».*



Waagrecht:

6. Das ist ein Landesteil des Landes Mecklenburg-Vorpommern.
7. Diese Stadt liegt am Rhein und ist durch ihren Dom bekannt.
8. Diese Stadt hat die zweitgrößte Messe in den ostdeutschen Ländern.
9. Das ist die zweite Bezeichnung für das Baltische Meer.
10. Das ist die drittgrößte Stadt Thüringens.

Senkrecht:

1. Diese Stadt ist die Hauptstadt von Bayern.
2. Diese Stadt liegt in Sachsen.
3. Diese Stadt in Sachsen ist als Musikstadt bekannt.
4. In dieser deutschen Stadt war Albrecht Dürer tätig und wohnte mit seiner Familie.
5. Diese Insel liegt in der südlichen Ostsee.

IV. ПЕРЕВОЛЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с немецкого языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

Corona und der Wunsch nach einem Haustier	«Корона» и желание завести домашнее животное
<p>Die neuen Welpen sind noch nicht einmal geboren. Doch bei Hundezüchterin Bernadette Dierks-Meyer melden sich schon die ersten Kaufinteressierten: „Ich habe schon jetzt über 60 Anfragen, obwohl ich meine Telefonnummer gar nicht veröffentlicht habe“, erzählt sie.</p> <p>Gerechnet hatte sie mit zehn, wie in den Jahren davor. In Pandemiezeiten wächst in Deutschland die Nachfrage nach Haustieren, denn durch die Kontakt- und Ausgangsbeschränkungen fühlen sich viele Menschen einsamer.</p> <p>Laut Angaben des Verbands für das deutsche Hundewesen sind im Jahr 2020 etwa 20 Prozent mehr Hunde gekauft worden als in den Jahren davor. Wegen der hohen Nachfrage floriert jedoch auch der illegale Handel mit Welpen.</p> <p>„Dahinter stecken oftmals kranke Tiere, die zu früh von ihrer Mutter getrennt wurden und unter grausamen Bedingungen in Osteuropa produziert werden“, sagte Hester Pommerening vom Deutschen Tierschutzbund.</p> <p>Da der Verkauf meist über das Internet stattfindet, fordert sie ein Verbot für den Internethandel mit Tieren. Doch die Verlockung für die Käufer ist groß: Wenn die Anfragen bei Züchtern oder Tierheimen erfolglos bleiben, sucht man online.</p> <p>„Das süße Haustier ist nur einen Mausklick entfernt. Wir reden hier allerdings von einem Lebewesen, das man nicht so einfach umtauschen kann wie vielleicht einen Pullover oder ein Spielzeug“, so Pommerening.</p> <p>Doch auch bei einem legalen Kauf sollte die Entscheidung gut überlegt sein.</p> <p>Julia Zerwas arbeitet im Albert-Schweitzer-Tierheim in Bonn und kennt viele Tiergeschichten ohne Happy End. Was rät sie den Menschen, die jetzt mit dem Gedanken spielen, sich ein Haustier zuzulegen? „Wirklich gut zu überlegen, was nach Corona passiert. Habe ich dann immer noch die Zeit? Und die Lust? Passt ein Haustier also in mein normales Leben oder nur jetzt gerade so?“</p> <p><i>dw.de</i></p>	<p>Новые щенки <u>еще не родились</u> (1). Но заводчица собак Бернадетта Диркс-Майер <u>уже получает первые запросы от потенциальных покупателей</u> (2): «У меня <u>уже сейчас более 60 запросов</u> (3), хотя я вовсе не афишировала свой номер телефона», – говорит она.</p> <p>А рассчитывала она на десять запросов, <u>как и годом ранее</u> (4). В период пандемии спрос на домашних животных в Германии возрастает, ведь из-за ограничений на контакты и выход из дома многие люди <u>чувствуют себя одинокими</u> (5).</p> <p><u>Громкие данные</u> (6) Немецкого клуба собаководов свидетельствуют: в 2020 году <u>было приобретено примерно на 20% больше</u> (7) собак, чем в предыдущие годы. Однако из-за высокого спроса <u>процветает и нелегальная торговля</u> (8) щенками.</p> <p>«Часто за этим кроются больные животные, <u>которых рано отделили</u> (9) (от матери и которых производят в жестоких условиях в Восточной Европе», – <u>сказал Хестер Поммеренинг</u> (10) из Немецкого союза защиты животных.</p> <p>Поскольку в большинстве случаев <u>продажа происходит через Интернет</u> (11), она <u>поддерживает запрет торговли</u> (12) животными через Интернет. Соблазн для покупателей, однако, велик: если обращения к заводчикам или в приюты для животных <u>оказываются безуспешными</u> (13), люди ищут в Интернете.</p> <p>«Милый питомец <u>находится всего в одном клике мыши</u> (14). Однако мы говорим здесь о живом существе, <u>что его нельзя обменять так же за просто</u> (15), как джемпер или игрушку.</p> <p>Но даже при легальной покупке решение <u>нужно было тщательно обдумать</u>. (16)</p> <p>Юлия Цервас работает в приюте для животных имени Альберта Швейцера в Бонне и знает множество историй о животных без счастливого конца. Что она советует людям, которые сейчас <u>подумывают о том, чтобы завести домашнее животное?</u> (17) «Очень хорошо поразмыслить о том, <u>что будет после пандемии коронавируса</u> (18). <u>Всегда ли у меня потом</u> (19) <u>будет время?</u> И желание? <u>Впишется ли</u> (20) домашнее животное в мою обычную жизнь или это возможно только сейчас?»</p>

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Германии.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось услышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Vorbereitung auf den Winter

 <p>Oh, nein! So geht es nicht! Schnee!!! Bald wird der Winter da sein.</p> <p>1</p>	 <p>2</p> <p>Bereiten wir uns auf den Winter vor! Beeren werden wir brauchen. Wird es kalt im Winter, können wir Halsschmerzen haben.</p>
 <p>3</p> <p>Wird es schneien, so werden wir etwas Warmes brauchen.</p>	 <p>4</p> <p>Der Winter ist noch nicht da. Wollen! (1)</p>
 <p>5</p> <p>– Welcher wunderschöne Wintertag ist heute! Es ist gar nicht so kalt, wie wir gedacht haben. – (2)</p>	 <p>6</p> <p>Zu Hause ist es gemütlich und warm, obwohl (3)</p>

<p>7</p>  <p>Hilfe! Es ist sehr kalt da in der Straße. Wir brauchen warme Kleidung. (4)</p>	<p>8</p>  <p>... .. ! (5) Wollen wir warmen Tee mit Himbeeren trinken und Kuchen essen!</p>
--	---

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

